

# ФИЛУМ

## ФИЛОЛОШКО-УМЕТНИЧКИ ФАКУЛТЕТ У КРАГУЈЕВЦУ УНИВЕРЗИТЕТ У КРАГУЈЕВЦУ

<b>CURRICULUM VITAE</b>	
<b>ОСНОВНИ ПОДАЦИ</b>	
Име и презиме	БИЉАНА ЛАЗОВИЋ
Година и место рођења	1961, КРАГУЈЕВАЦ
Звање	ЛЕКТОР ( ПРОФЕСОР СПЕЦИЈАЛИСТА )
e-mail/web site	lazovicbiljana2003@yahoo.fr
Телефон	034-346-731, 064-1788-296
Универзитет, факултет, организациона јединица	УНИВЕРЗИТЕТ У КРАГУЈЕВЦУ ФИЛУМ ОДСЕК ЗА ФИЛОЛОГИЈУ ОРГ ЈЕДИНИЦА: 00 00 01
Образовно-научно поље	ДРУШТВЕНО-ХУМАНИСТИЧКЕ НАУКЕ
Научна/уметничка област, ужа научна/уметничка област, специјалност	ФИЛОЛОШКЕ НАУКЕ ( РОМАНИСТИКА ) ФРАНЦУСКИ ЈЕЗИК
<b>ЗНАЊЕ СТРАНИХ ЈЕЗИКА</b>	ФРАНЦУСКИ ЈЕЗИК ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК
<b>БИОГРАФИЈА</b>	
<b>АКАДЕМСКИ ПОДАЦИ</b>	
<b>Основне студије</b>	
Година	1980-1984
Место	БЕОГРАД
Институција	ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ
Наслов диплом. рада	ПРОБЛЕМ ЧИТАЊА <u>СТРАНЦА</u> АЛБЕРА КАМИЈА
Област	КЊИЖЕВНОСТ
<b>Постдипломске студије</b>	
Година	1997
Место	БЕОГРАД
Институција	ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ

Наслов тезе	ТЕХНИКА РАДА СА УДЖБЕНИЦИМА ФРАНЦУСКОГ ЈЕЗИКА
Област	НАУКА О ЈЕЗИКУ
<b>Докторске студије</b>	
Година	
Место	
Институција	
Наслов дисертације	
Област	
<b>ПОДАЦИ О СТРУЧНОМ УСАВРШАВАЊУ</b>	
	ДИЖОН 1984. ГОД , ЈЕДНОМЕСЕЧНИ КУРС ЈЕЗИКА И ЦИВИЛИЗАЦИЈЕ ВИШЕГ НИВОА БЕЗАНСОН 1989-1991 , СТУДИЈЕ ТРЕЋЕГ ЦИКЛУСА НА УНИВЕРЗИТЕТУ ФРАНШ КОНТЕ, НА ОДСЕКУ ЛИНГВИСТИКА-СЕМИОТИКА-КОМУНИКАЦИЈА РЕН, БРЕТАЊА, ЈЕДНОМЕСЕЧНИ ПЕДАГОШКИ СТАЖ ЗА ПРОФЕСОРЕ, 1998.ГОДИНЕ КАН 2003.ГОД, ПЕДАГОШКИ СТАЖ ЗА ПРОФЕСОРЕ ( ДВЕ НЕДЕЉЕ) ПАРИЗ 2006, ПЕДАГОШКИ СТАЖ ЗА ПРОФЕСОРЕ ( ТРИ НЕДЕЉЕ ) БЕОГРАД, АПАТИН, КЛАДОВО, АРАНЂЕЛОВАЦ
<b>НАГРАДЕ И ПРИЗНАЊА</b>	
	ТРИ СТИПЕНДИЈЕ ФРАНЦУСКЕ ВЛАДЕ 1984. И 1989.ГОД ДРУГО МЕСТО НА ТАКМИЧЕЊУ У ПИСАЊУ ДИКТАТА МАРТА 2007.ГОДИНЕ, У БЕОГРАДУ, У КАТЕГОРИЈИ СЕНИОРА
<b>ПРОФЕСИОНАЛНИ РАД</b>	
Кретање у служби	РАД У ОСНОВНИМ ШКОЛАМА (МОМА СТАНОЈЛОВИЋ, ДРАГИША МИХАЈЛОВИЋ, СВЕТОЗАР МАРКОВИЋ ), СРЕДЊИМ ШКОЛАМА ( УГОСТИТЕЉСКО-ТУРИСТИЧКА ШКОЛА ТОЗА ДРАГОВИЋ, МАШИНСКО- САОБРАЋАЈНА ШКОЛА ЗАСТАВА, ТЕХНИЧКА ШКОЛА, ЕКОНОМСКА ШКОЛА ) ТУРИСТИЧКИ ВОДИЧ У ДУБРОВНИКУ , У АГЕНЦИЈИ « ДАЛМАЦИЈА ТУРИСТ » ЛЕКТОР НА БЕОГРАДСКОМ ФИЛОЛОШКОМ ФАКУЛТЕТУ ( НАСТАВНА БАЗА У КРАГУЈУЕВЦУ ), ЛЕКТОР НА ФИЛУМ-У ЗА УЖУ НАУЧНУ ОБЛАСТ ФРАНЦУСКИ ЈЕЗИК

Предмети из којих изводи наставу	ИНТЕГРИСАНЕ ВЕШТИНЕ ФРАНЦ.ЈЕЗИКА 1, 2, 3, 4, 5, 6- ВЕЖБЕ ПИСАЊА ДИКТАТА ФРАНЦУСКИ ЈЕЗИК 1- ДРУГИ СТРАНИ ЈЕЗИК
Међународно искуство	ЈЕДНОМЕСЕЧНИ КУРС СРПСКО-ХРВАТСКОГ ЈЕЗИКА У БЕЗАНСОНУ, У ЦЕНТРУ ЦЛА, ЈУЛ 1990.ГОДИНЕ
<b>ДРУШТВЕНА АКТИВНОСТ И РУКОВОЂЕЊЕ</b>	
	Организација књижевних вечери, изложби фотографија, концерата, предавања, семинара за професоре фр језика Сарадња са Музичком школом и Музичком омладином Крагујевца, преводи за Народним музеј у Крагујевцу, Општину Крагујевца Припремање студената за најбољу интерпретацију франкофоне песме и такмичење у писању диктата
<b>РЕЗУЛТАТИ НАУЧНО-ИСТРАЖИВАЧКОГ РАДА</b>	
Монографије	<u>Споменар 1904-1914</u> , снимци крагујевачких фотоапарата, превод на француски чланка аутора Предрага Михаљковића Цилета и Миломира Минића, Крагујевац, 1996.
Уџбеници	
Поглавље у књизи; Прегледни чланак	Мај 2004.год <i>Филологија</i> бр 2, стр 149, превод чланка о положају француске поезије, објављеног у часопису » Le français dans le monde »бр 325 Преводи са француског чланка о М. Дирас, Борхесу, Монтењу, Жану Д Ормесону, објављени у <i>Књижевним новинама</i> , 2015. и 2016. Године
Рад у часопису или у зборнику са научног скупа	Часопис <i>Филологија</i> <i>Књижевне новине</i>
<b>УМЕТНИЧКА ДЕЛАТНОСТ</b>	
Самосталне изложбе	
Групне изложбе	
Концерти	

Учешће у жиријима	
<b>УЧЕШЋЕ НА НАУЧНИМ/СТРУЧНИМ СКУПОВИМА И КОНГРЕСИМА</b>	
<b>УЧЕШЋЕ НА ПРОЈЕКТИМА</b>	
Домаћи	Пројекат «Књижевна и културна историја Крагујевца «Центра за научна истраживања САНУ и Универзитета у Крагујевцу , руководилац пројекта Предраг Палавестра, 1992-1994
Међународни	
<b>ЈАВНА ПРЕДАВАЊА</b>	
<b>УЧЕШЋЕ У РАЗВОЈУ НАУЧНО-НАСТАВНОГ ПОДМЛАДКА</b>	
Докторске дисертације	
Магистарски радови	
<b>УРЕЂИВАЊЕ ЧАСОПИСА</b>	
<b>ЧЛАНСТВО У НАУЧНИМ/СТРУЧНИМ УДРУЖЕЊИМА/ТЕЛИМА</b>	Удружење професора француског језика, Удружење стручних и научних преводаца Републике Србије, генерални секретар друштва Алијанса Југославија-Француска
<b>ВЕШТИНЕ И СПОСОБНОСТИ</b>	
<b>ПЕДАГОШКИ РАД</b> признања студената, укључивање у научно-истраживачки, односно, уметнички рад	